

# No 6. "Quel vecchio maledivami!, Duet.

The end of a deserted street. At the left side a house of humble appearance, with a small courtyard surrounded by a wall. In the courtyard there is a high tree, and a garden-seat; in the wall, a door leading to the street; above the wall, a practicable terrace, supported by arches. A door from the first floor opens upon the terrace, to which there is also a staircase at the front. On the right side, a very high wall; and an angle of the Ceprano palace is visible. It is night.

Andante mosso. (♩ = 66)

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

**Piano** **Harp** *ppp*

*Cl.*  
*Hr.*

*Viola & Basses*

Rigoletto (wrapped in his cloak).

R.

(Quel vecchio ma-le-di-va-mi!)  
(He laid a father's curse on me!) *Solo*

*morendo*

R.

Sparafucile (also wrapped in a cloak, from which a long sword is seen to project, follows at a distance).

Va, non ho niente.  
Go, I have nothing.

(drawing nearer to him)

S.

*Cello & Bass muted*

Si-gnor...  
Good sir

Nè il  
No

*Cl.*  
*ppp*

*Hr. Viola & Basses pizz.*

R.

Un la-dro?  
A rob-ber?

S.

chie-si...  
mat-ter,

A voi pre-sen-te un uom di spa-da sta.  
I would but say, here is one who owns a sword.

## Sparafucile.

S.    
 Un uom che li - be - ra per po - co da un ri - va - le,  
 A man wholl rid thee, sir, of foe or hat - ed ri - val.



## Rigoletto.

R.    
 (mysteriously) Qua - le? (Che sen - to!)  
 How so? (He knows it!)

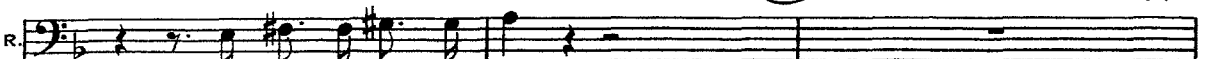
S.    
 e voi nea - ve - te... La vo - stra don - na è là.  
 Such are not wanting - Thou hast a wife there, or maid.




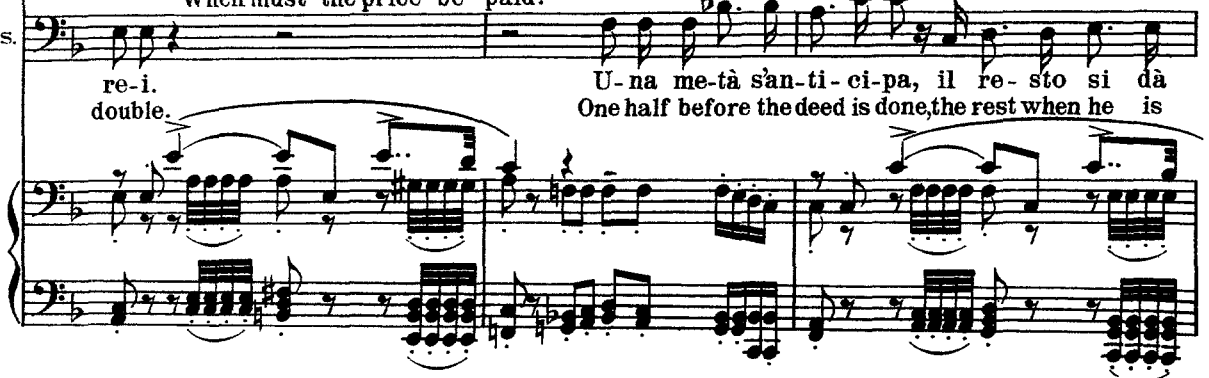
R.    
 E quan - to spen - de - re per un si - gnor do - vre - i?  
 Suppose I want - ed thee, how much to slay a no - ble?

S.    
 Prez - zo maggior vor -  
 More than a churl by



R.    
 Co - mu - sa - si pa - gar?  
 When must the price be paid?

S.    
 re - i. U - na me - tà s'àn - ti - ci - pa, il re - sto si dà  
 double. One half before the deed is done, the rest when he is



Tempo I.

R. (De-monio!) E co-me puo-i tan-to se-cu-rooprar?  
(Thou demon!) And of dis-cov-ry, say, art thou not a-fraid?

S. poi... dead. Soglio in cit-ta-deuc-  
No, when the town is

*ff* *col canto* Tempo I.

S. ci-de-re, op-pu-re nel mio tet-to. L'uo-mo di se-ra a-  
dan-ger-ous, I kill them in my dwell-ing; there in the gloom of

*Vla.* *Cl. & Tr.* *pizz.*

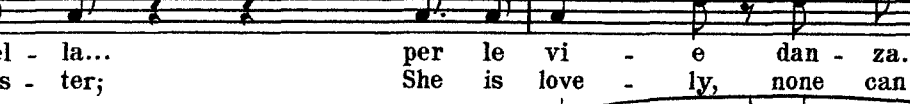
R. Rigoletto. (De-monio!) E come in  
(Thou demon!) How do you

S. spet-to... u-na stoccata, e muor.  
evening, one blow's sufficient, they die.

*Cello* *Cl. & Vla* *pp* *Tr. & Basses pizz.*

R. ca-sa? lure them?

S. E fa-ci-le... m'a-ia-ta mia so-  
Oh, eas-i-ly, I'm aid-ed by my

s. 

S.  
 R.

bel - la... Chi voglio at - ti - ra... eal-lor... Com-  
 sist her. The bait de - coys them - and then - I

Rigoletto.

R. *pren - do... fol - low. — Sparafucile.* Com- I

S. *Sen - za stre - pi - to... Not a sound is heard.*

*cresc.*

pren - do...  
 hear thee. (draws his sword)

que - stoil mio strumen - to. Vi  
 This blade doth all in si - lence. Can't

*cresc.*

R. No, al mo-men-to.  
S. No, 'twere un-time-ly. (hiding it again)

ser-ye?  
serve you? Peg-gio per  
That you'll re-

R. Chi sa?  
S. Per-haps!

voi...  
gret — Spa-ra-fu-cil mi  
Spa-ra-fu-cil may

R. Stra-nie-ro?  
S. Wert born here? (going away) E do-ve, al-l'oc-ca-  
If need-ful, where shall I

no-mi-no...  
serve thee yet — Bor-go-gno-ne.  
No, a stran-ger.

R. sio-ne?  
S. find thee? Va.  
Go.

Qui sempre a se-ra.  
Here, ev-'ry eve-ning. Spa-ra-fu-  
Spa-ra-fu-

R. *Va, va, va, va!*  
Hence, hence, be-gone! (Exit Sparafucile.)

S. *cil, cil, Spa - ra - fu - cil.*  
*cil, Spa - ra - fu - cil.*

*allarg. e morendo*

## No 7. "Deh non parlare al misero.,

Adagio. Recitative and Duet.

Rigoletto (looking after Sparafucile).

R. *Pa-ri sia-mo! io la lingua, egli ha il pu-gna-le; l'uo-mo son io che*  
*Yon as-sassin is my equal; he stabs in darkness, - I, with a tongue of*

Piano. *Strings*

R. *ri - de, ei quel che spe-gne!..*  
*mal - ice, stab men by day-light.*

*p*

R. *Quel vec-chio ma - le - di - va - mi!*  
*He laid a fa - ther's curse on me!*

*morendo*  
*Clar. In*

Allegro. (♩=120)

R. *O uo - mi - ni! o na - tu - ra! vil, scel - le - ra - to mi fa-ce-ste*  
*Oh hid - eous fate, cru-el na - ture, thou, thou hast doom'd me to a life of*

*Strings*  
*p*

R. vo - i! tor-ment! Oh rab - bia! es - ser dif -  
Thus mon - strous why hast thou

R. for - me! made me? oh rab-bia! es-ser buf - fo - ne!  
A jest - er! Oh de-gra - dation!

R. Adagio.  
Non do - ver, non po - ter al-tro che ri - de - re! Il re-tag-gio d'ogni uom m'è  
I must jest, I must laugh, and be their laughing-stock! I a - lone may not claim the

R. tol - to, il pian - to sol - ace of sor - row!  
Moderato. (♩ = 96)  
Harpes pizz.

R. Que - sto pa - dro - ne mi - o, gio' - vin, gio - con - do, sì pos - sen - te,  
Yon - der the Duke, my master, youth - ful and bril - liant, rich and handsome,  
Cl. & Viola pizz.

R. bel-lo, sonneccian-do mi di-ce: Fa ch'io ri-da, buf-fo-ne... for-zar-mi deggioe  
tells me, between sleeping and waking: Come, buf-foon, I would laugh now... Oh shame, I must o-

R. far-lo! Oh dan-na-zio-ne! O-dio a  
bey him! Oh life ac-curs-ed! How I

*tutta forza* *Allegro. (♩ = 120)* *con forza.*

Vln. 2. *Tutti* *ff*

R. vo-i, cor-ti-gia-ni scherni-to-ri!... quanta in morder-vi ho gio-ia!  
hate ye, race of vile and fawning courtiers! 'Tis my on-ly joy to taunt ye!

R. Se i-ni-quo son, per ca-gion vostra è so-lo.  
For if I am vile, 'tis to your vice I owe it.

*tutta forza*

R. Ma in al-truò-mo qui mi cangio!  
In this a-bode my na-ture changes.

*Andante. (♩ = 76)* *Fl.* *p dolce* *pp*



*morendo* *allegro*

R. Quel vec- chio ma - le - di - va - mi!... Tal pen -  
He laid a fa - ther's curse on me! It dis -

*morendo* *allegro*

Re.

R. sie - ro per- ché con- turba o- gnor la men - te mi - a?...  
turbs me, it haunts me ev-'ry - where - I would for- get it!

*pp*

R. Mi co- glie- rà sven - tu - ra?... Ah no! è fol - li -  
Is it an e - vil o - men? Ah no! that were fol -

**Allegro vivo.** (♩ = 132)

(enters the courtyard)

R. a!  
ly!

*Wind & Str.*

*f*

(Gilda comes from the house and throws herself into her father's arms.)

R.

*p*

**Rigoletto.** **Gilda.** **Rigoletto.**

R.  
G.  
Fi - glia! Mio pa - dre! A te d'ap - pres - so  
Gil - da? My fa - ther! Near thee, my daugh - ter,

*Vln.*  
*pp*

R.  
tro - va sol gio - ia il co - re op -  
is all the joy on earth — that is

R.  
G.  
pres - so. Oh quan - to a - mo - re!  
left me. Fa - ther, thou lov'st me!

*Wind*

G.  
Oh quanto a - mo - re!  
As I do love thee!

**Rigoletto.**

R.  
Mia vi - ta se - i! sen - za te in ter - ra qual  
My on - ly com - fort, thou, on - ly thou canst my

R.  
G.  
be - ne a - vre - i! Oh quan - to a - mo - re!  
heart yet a - wak - en! Fa - ther, thou lov'st me!

G. *Rig.* Pa - dre mi - o!  
As I love thee!

R. O Yes, fi - glia mi - a!  
child, I love thee! (sighs)

G. Voi so-spi - ra tel... che van-ge  
Why ev-er sigh - ing? And why thus

G. tan - to? Lo di - te a que-sta po - ve-ra fi - glia...  
troubled, my fa-ther? Oh tell me, what is thy sor - row?

G. Se v'ha mi - ste - ro...  
If an - y mys - te - ry

*pp*

G. per lei sia fran - to... Ch'el la co -  
hangs o'er our for - tunes, mine 'tis to

**Rigoletto.**

G. no - sca la sua fa - mi - glia... Tu non ne  
share it, o'er all our kindred. Child, we have

G. Qual nome a - ve - te? Se non vo -  
Thy name, oh tell me. Ah! why, my

R. hai... none. A te che im - por - ta?  
My child, 'twere use - less!

*Adagio. a piacere*

G. le - te di voi par - lar - mi.... Non vo che al tempo. Se non di  
fa - ther, canst thou not trust me? At morn to ma - tins. Ah yet one  
(interrupting her)

R. Non u - scir mai. Oh bentu fai.  
Thou'st been a - broad — Then all is well.

*Adagio.*

*col canto*

*Hv.*

G. vo - i, almen chi si - a fa - te ch'io sappia la ma - dre mi - a.  
question, do not re - pel me; Who was my moth - er, I pray thee tell me.

R. Ah!  
Ah!

Andante. (♩ = 58)

*con espress.*

R. Deh non par-la - real mi - se-ro del suo per - du - to  
Ah why re-call in mis - e - ry What temp - ests dread have

*pp* 3 3 3

R. be - ne... El - la sen-tia, quel-l'an - ge - lo, pie-  
mov'd me? An an - gel once com-pan - ion'd me, an

*Clar. & Fl.*

R. tà — del - le mie pe - ne... So - lo, dif-for-me, po - ve - ro,  
an - gel in pi - ty lov'd me. Hideous, an outcast, pen-ni-less,

*dim.* 3 3 3

R. per com- passion mia - mò. Ah! Mo - ri - a, mo - ri - a... le zol - le  
she bless'd my lone - ly years. Ah! I lost her, I lost her, re-lent - less

*dolce* *con dolore* *piangendo*

*Cello* *sustains*

R. co - pra no lie-vi quel capo a - ma - to. So - la or tu re - sti, so - la or tu resti al  
death too soon wafted her soul to heaven. Thou yet art left me, thou, to console my

*ppp* 3 3 3

R. *con trasporto*  
 mi - se - ro... Di - o, sii rin - gra - zia - to, sii rin - gra -  
 mis - e - ry. Ah, for that bless - ing, heartfelt thanks be

Gilda. *con agitazione*  
 Oh quan - to do - lor! quan - to do - lor! che spre - me - re si a - ma - ro pian - to  
 Stay, oh say no more, oh say no more, my words have wak - end thy hidden fount of

zia - to!  
 given!

G. *Oh, say no more!*  
 può? quan - to do - lor! quan - to do - lor! che  
 tears! Oh say no more, oh say no more, my

R.  
 Tu so - la, so - la re -  
 Re - lent - less death too soon

G.  
 spre - me - re si a - ma - ro pian - to può? Padre, non più, pa - dre, non  
 words have wak - end thy hidden fount of tears! Father be - lov'd, look on thy

R.  
 stial mi - se - ro, so - la, ah sì, tu so -  
 did waft her soul to heav'n, but thou art left

*Basses pizz*

G. *più, pa-dre, non più, non più, cal - ma - te - vi, mi la - ce - ra tal*  
 child, fa - ther be - lov'd, look on thy child! Oh let me com - fort thy

R. *la - re - stial mi - se - ro, so - la - re - stial*  
 me, thou art left to me, to con - sole my

G. *vi - sta, non più, vi cal - ma - te, non più, mio pa - dre, ah vi cal -*  
 sor - row, oh fa - ther be - lov'd, look up - on thy child, look up - on thy

R. *mi - se - ro, so - la tu*  
 mis - e - ry, yes, thou art

G. *ma - te, pa-dre, mi la - ce - ra, pa - dre, mi la - ce - ra tal*  
 child, look up - on thy child, and for - get, and for - get what - e'er be -

R. *re - sti... Di - o, sii rin - gra - zia - to, rin - gra -*  
 left me, and for that bless - ing my heart - felt thanks are

*cresc.*

*ff*

*f*

G. vi - sta, . pa - dre, non più, pa - dre, non più, pa - dre, non più, non più, cal -  
fell thee. Fa - ther be - lov'd, look on thy child, fa - ther be - lov'd look on thy

R. zia - to, ah sì, tu so - - - la - re - stial mi - se -  
giv - en, for thou art left me, thou art left to

G. ma - te - vi, mi la - ce - ra tal vi - sta, non più, vi cal -  
child, oh let me com - fort thy sor - row, oh fa - ther be -

R. ro, so - la - re - stial mi - se - ro, so -  
me, to con - sole my mis - e - ry, for -

G. ma - te, non più, mio pa - dre, ah vi cal - ma - te, padre, mi la - ce - ra,  
lov'd, look up - on thy child, look up - on thy child, look up - on thy child, and for -

R. la tu re - sti... Di - o, -  
thou art left me, and for that



**Allegro.**

G. pa - dre, mi la - ce - ra tal vi - sta! Il  
get, and for - get what-e'er be - fell thee. One

R. sii rin - gra - zia - to, rin - gra - zia - to!  
bless - ing my heart-felt thanks are giv - en.

**Allegro. (♩ = 138)**

8.....  
Strings *pp*

G. no - me vo - stro di - te-mi, il duol che sì v'at -  
pray'r a-lone re - fuse me not, Thy name, thy grief to

**Rigoletto.**

G. tri - sta... A che no - mar-mi? è i - nu - ti - le!..  
tell me. Why wouldst thou know it? 'tis use - less, child,

R. Pa - dre ti so - no, e ba - sti... Me for - seal mon - do  
Thou know'st I am thy fa - ther, I'm fear'd and loath'd by

R. te - mo - no, d'al - cu - no ho for - se gla - sti... al - tri mi ma - le -  
en - e - mies, And e - vil storms will ga - ther. Curs - es ere - while did

R. *Gilda.*  
 di - co - no... Pa - tria, pa - ren - ti, a - mi - ci, voi  
 rest on me - Kin - dred or coun - try, or friends, oh, my

G. *Rigoletto.*  
 dun - que non a - ve - te? Pa - tria! pa -  
 fa - ther, then we have not? Coun - try or

R. *con effusione*  
 ren - ti! a - mi - ci! Cul - to, fa -  
 kin - dred, my daugh - ter! Kin - dred, and

R.  
 mi - glia, la pa - tria, il mi - o u - ni - ver - so, il mio u - ni -  
 coun - try, all ties that can bless us, all the world — art thou, my

G. *Gilda.*  
 Ah se può lie - to ren - der - vi, gio - ia è la  
 Ah, if my heart de - vot - ed can wake thee to

R.  
 ver - child, - so è in te!  
 me!  
*Wind*

G. *vi - ta, la vi - ta a me! ah se può lie - to, può lie-to ren - der - vi,*  
*joy, there is bliss yet for me! if I can wake thee, if I can wake thee to*

R. *Cul - to, fa - mi - gia, la pa - trie, il*  
*Kin - dred and coun - try, all ties that can*

G. *gio - ia è la vi - ta, la vi - ta a me! gio - ia,*  
*joy, — there will yet — be bliss — for me, — ah, my*

R. *mi - o u - ni - ver - so, il mio u - ni - ver - so è in te! il*  
*bless, — all the world, all the world, all the world, all the world art*

G. *gio - ia è la vi - ta a me!*  
*fa - ther, there is bliss yet for me!*

R. *mi - o u - ni - ver - so è in te!*  
*thou, — oh my child, — to me.*

**Har** *pp*

Gilda.

G. *Gia da tre lu-ne son qui ve-*  
*Since we came hith-er, three months have*

*p dolce*

G. *nu-ta, ne la cit-ta-de ho ancor ve-du-ta; se il conce-de te,*  
*van-ish'd, Why in se-clusion thus am I banish'd? Oh, father, let me*

Rigoletto.

G. *far-loor po-trei... Mai, mai!... U-sci-ta, dimmi, unqua sei? No.*  
*this day go forth. No, no! hast ev-er wander'd in the town? No.*

G. *No.*

Rigoletto. *(Ah! che dis-si!)*  
*(Oh, my conscience!)*

R. *(aside)*

G. *Guail!..*  
*Neer? Ben te ne guarda! (Potrien se-guir-la, ra-pir-la-an-*  
*Ne'er diso-bey me! (If they should see her - if they should*

R. *co-ra! qui d'un buf-fo-ne si di-so-no-ra la fi-glia e se ne ri-de... Or-*  
*follow, to seize and rob a vile buffoon of his child, what sport for the courtiers - Oh*

(towards the house)

R. Gv. R. Giovanna. Rigoletto.

ror!) O - là? Si - gnor? Ve -  
rage!) Come forth! You call'd? Did

*ff* *pp*

R. Gv. R. Giovanna. Rigoletto.

nen-do, mi ve-deal - cuno? Bada, di' il ve-ro. Ah no, nes-su-no. Staben -  
someone perceive me enter? tell me, be truthful. I saw no creature. 'Tis well -

Gv. Giovanna.

R. Rigoletto. Ognor si

'Tis al - ways

La por-tachè d'al ba - stione è sempre chiusa?  
The door of the ter - race yonder, when has't been open'd?

Gv. sta, ognor si sta, o-ignor si sta. (to Giovanna)

lock'd, 'tis al - ways lock'd, 'tis al - ways lock'd.

R. Ba - da, di' il ver... ba - da, di' il ver... Ah! ve-glia, o  
Dost thou speak truth, dost thou speak truth? Ah! watch, I

## Allegro moderato assai. (♩ = 96)

*affettuoso*

R. don - na, que - sto fio - re che a te pu - ro con - fi -  
 pray thee, o'er this flow - er, In its in - nocence con -

*pp*

R. da - i; veglia at - ten - ta, e non sia ma - i che s'of - fu - schi il suo can -  
 fid - ed To thy truth, by heaven guid - ed, Do thou guard it ev - er -

*pp* *dim. pp*

R. dor. Tu dei ven - ti dal fu - ro - re, ch'al - tri  
 more. And when threat - 'ning tem - pests low - er, And when

R. fio - ri hanno pie - ga - to, lo di - fen - die imma - co -  
 frail - er buds have per - ish'd, Then this ten - der bud thou'st

R. G. la - to lo ri - do - na al ge - ni - tor. Quanto af - fet - to! qua - li  
 cher - ish'd To a fa - ther's heart re - store. Oh, my fa - ther, how thou

*pp allarg.* Gilda.

G. *pp*  
 eu - re! Che te - me - te, pa-dre mi - o? Las-sù in cie - lo, presso  
 lov'st me! Why these ter - rors that ap - pall thee? Naught of e - vil can be -

G. *pp*  
 Di - o veglia un an - - giol protet - tor. Da noi sto - glie le sven -  
 fall me, Whom an an - - gel watches o'er. With thy grief to tearsthou

G.  
 tu - re di mia ma - dre il priego san - to: non fia mai di-svel-to o  
 mov'st me, But I feel, in ev - ry sor - row, We draw near a bless-ed

G. *pp*  
 fran - to que-sto a voi di - let - to fior.  
 mor - - row, Where an an - - gel's gone be fore.

R. *Rigoletto.*  
 Ah! ve-glia, o  
 Ah! watch, I

R. *Allegro.*  
 don - na, que-sto fio - re che a te pu - ro con-fi... Al - cun vè  
 pray thee, o'er this flow - er In its in - nocence con - Some one's with-

*col canto*

**Più mosso.** (♩ = 138)  
 (Opens the door of the courtyard, and goes out to look in the street; meanwhile the Duke glides into the courtyard, and hides behind the tree, throwing a purse to Giovanna, with a sign to be silent.)

R. G. **Gilda.**

fu - ri... Cie - lo!  
 out there... Heav - en!

*f*

G.

Sem - pre no - vel so - spet - to.  
 Ah! if he should sus - pect me!

*f*

*ff*

Gv. D. **Giovanna. Duke.**

**Rigoletto** (entering, to Giovanna). Mai. (Ri-go -  
 No. (Ri-go -

Al - la chiesa vi se - gui - va mai nes - su - no?  
 Hast thou notic'd some one foll - 'wing her to matins?

*pp*



**Giovanna.**

D. Gv. let-to!) let-to!) Nemme - no al The Duke ex -

R. Se ta-lor qui picchian, guarda - te - vi d'a - pri-re.  
If you hear a knocking, take care you do not o - pen.

**Duke. Gilda.**

Gv. D. G. Duca? cepted - (Sua fi-glia!) Ad - di - o, mio (His daughter!) Fare-well, oh my

R. Non che ad al - tri a lu - i! Mia fi - glia, ad - di - o.  
Least of all ex - cepted - My child, I leave thee.

**Tempo I. *dolciss.***

G. pa - dre. Oh quanto af - fet - to! qua - li cu -  
fa - ther! Oh why these ter - rors that ap - pall

R. Ah! veglia, o don - na, que - sto fio - re che a te  
Ah! watch, I pray thee, o'er this flow - er, In its

**Tempo I. *Oh. dolciss. pp***

G. - re! che te - me - te, che te - me - te, pa - dre  
- thee? Naught of e - vil can be - fall me, Fa - ther

R. pu - ro con - fi - da - i; ve - glia at -  
in - no - cence con - fid - ed To thy

G. *mi - 6? Las - sù in cie - - - lo, pres - so Di -*  
*dear - est, whom an an - - - gel watch - es o'er,*

R. *ten - - - ta e non sia ma - - - i che s'of -*  
*truth, by heav - en guid - - - ed, Do thou*

G. *- o, ve - glia un an - giol pro - tet - tor, las - sù in ciel,*  
*oh whom an an - gel watch - es o'er in yon - der sky,*

R. *fu - - - schi il suo can - dor. Tu - dei*  
*guard it ev - er - more. And when*

G. *las - sù in ciel, las - sù in ciel,*  
*in yon - der sky, in yon - der sky,*

R. *ven - - - ti dal fu - ro - - - re, ch'al - tri*  
*threat - - - 'ning tem - pests low - - - er, And when*

G. *las - sù in ciel, las - sù in cie - - -*  
*in yon - der sky, a bless - ed mor - - -*

R. *fio - - - ri han - no pie - ga - - - to, lo di -*  
*frail - - - er buds have per - - - ish'd, Then this*

G. lo, las - sù in cie - lo, pres - so Di -  
row we both shall find, we both shall find,

R. fen - di, e imma - co - la - to lo ri -  
ten - der one thou'st cher - ish'd, To a

G. o, ve - glia un an - giol pro - tet - tor, in cie - lo, pres - so  
ah where an an - gel's gone be - fore, in heav - en, fa - ther

R. do - nial ge - ni - tor. Ah! ve -  
fa - ther's heart re - store. Ah watch

G. Dio, in cie - lo, presso Dio, in cie - lo ve - glia, veglia un an - giol pro - tet -  
dear, in heav - en, fa - ther dear, in heav - en, fa - ther dear, our an - gel's gone be -

R. glia, o don - na, ah! ve - glia, o don - na, questo  
o'er, I pray thee, this flow - er, oh watch this ten - der

G. tor, in cie - lo, presso Dio, in cie - lo, presso Dio, in cie - lo ve - glia,  
fore, in heav - en, fa - ther dear, in heav - en, fa - ther dear, in heav - en, fa - ther

R. fior, ah! ve - glia, o don - na, ah! ve -  
flow'r, oh watch o'er, I pray thee, this flow -

*Più mosso.*  
*ppp.*  
*Più mosso.*  
*cl.*  
*pp*

G. *pp*  
 veglia un an - giol pro-tet - tor, las-sù in cie - lo, presso Di - o, veglia un  
 dear, our an - gel's gone be - fore, in heav'n, in heav-en, father dear, — there is our

R. *pp*  
 glia, o don - na, questo fior, ah! veglia, o don - na, questo fior, ve - glia, o  
 er, oh watch this ten - der flow'r, oh watch, oh watch this tender flow'r, oh watch

G. *pp*  
 an - giol pro-tet - tor, las-sù in cie - lo, presso Di - o, veglia un  
 an - gel gone be - fore, in heav'n, in heav-en, fa - ther dear, — there is our

R. *pp*  
 don - na, que - sto fior, ah! veglia, o don - na, que - sto fior, ve - glia, o  
 o'er this ten - der flow'r, oh watch, oh watch this ten - der flow'r, oh watch

G. *sempre pp*  
 an - giol pro-tet - tor, lassu in cie - lo ve - glia un  
 an - gel gone be - fore, in heav'n, in heav - en is our

R. *sempre pp*  
 don - na, que - sto fior, ah ve - glia, o don - na, ve - glia, o don -  
 o'er this ten - der flow'r, oh watch, — oh watch, — I pray — thee, o'er

G. *ppp* *dolciss.*  
 an - giol pro - tet - tor... pa - dre, mio pa -  
 an - gel gone be - fore! Fa - ther, my fa -

R. *ppp*  
 - na, que - sto fior! — Fi - glia, mia fi -  
 this ten - der flow'r! — Daugh - ter, my daugh -

G. *dim.* *pp*

*tutta forza*

(She embraces Rigoletto, who departs, shutting the door behind him.)

G. *ff*  
 dre, ad - di - - - o!  
 ther, thou leav'st me!

R. *ff*  
 glia, ad - di - - - o!  
 ter, I leave thee!

*Tutti*  
*ff*

Nº 8. "Signor nè principe io lo vorrei."  
 Recitative and Duet.

Allegro assai moderato. (♩=88)

G. *Gilda.*  
 Gio-van-na, ho dei ri - morsi...  
 Gio-van-na, my heart feels guilty... *E perche*  
*Giovanna.* What hast thou

*Strings p*

G. *Gilda.*  
 mai? Tac - qui che un gio - vin ne se - gui - va al tempio. Per - chè ciò  
 done? Ne'er told my fa - ther that a youth had seen me - Why should he

*Giovanna.*

Gilda.

Gv.  
G.  
dir - gli?... l'o - dia - te. dunque co - te - sto gio - vin, vo - i? No,  
know it? He would pre - vent him; per - haps that, too, would please thee? No,

Giovanna.

G.  
no, ch'è troppo è bel - lo e spi - ra - a - mo - re... E ma - gna - ni - mo  
no, I al - most love him, I be - lieve him gen - tle. And I know he is

Allegretto. (♩ = 78)

Gilda.

Gv.  
G.  
sem - bra... e gran si - gno - re. Si - gnor nè  
gen - 'rous some courtly no - ble. Ob. & Cl. No lord il -

G.  
prin - ci - pe io lo vor - re - i; sen - to che  
lus - tri - ous I'd have my lov - er, In hum - ble

G.  
po - ve - ro, sen - to che po - ve - ro più la - me - re - i.  
pov - er - ty, in humble pov - er - ty I wealth dis - cov - er.



Gilda.

(The Duke comes from his hid-

G. So - gnan-do o vi - gi-le sem - pre lo chia-mo,  
Heav'n's o - pen can - o-py for tent a - bove me,

ing-place, signs for Giovanna to leave them, and, kneeling before Gilda, completes her sentence.)

G. e l'al - majn e - sta - si le di - ce t'a -  
Earth were a par - a - dise did he but love -  
Duke. Ta -  
Love

Allegro vivo. (♩=138)

D. mo! Ta - mo; ri - pe - ti - lo, sì carac - cen - to, un pu - ro  
thee! I love thee ten - derly! oh happy meet - ing! No more a -

Gilda.

G. *schiu - - - di - mi ciel di con - tol*  
 D. *far from thee vainly en - treat - ing!*

G. *van - na? Ahi mi - se - ral non vè più al -*  
 D. *van - na! Ah leave me not! where dost thou*

G. *cu - no che qui ri - spon - damil.. Oh Di - ol.. nes -*  
 D. *lin - ger? A - lone and friend - less here, oh heav - en pro -*

Duke.

G. *su - no!.. Son i o col - l'a - ni - ma che ti ri - spon - do..*  
 D. *tect me! My dearest, oh turn to me, thou art not lone - ly.*

Gilda.

G. *Ah due che s'a - - ma - no sont tut - to un mon - do! Chi mai, chi*  
 D. *In earth or heav - - en I seek thee on - ly! 'Tis thou, oh*



G. Duke.  
 D. giun - ge - re vi fe - cea me? Sean - ge - lo o  
 won - d'rous strange! what brought thee here? Bet heav'n or

G. Gilda.  
 D. de - mo - ne, che im - por - ta a te? Io ta - mo...  
 dev - il - ry, so thou art near, I love thee.

G. sci - te - ne.  
 D. gone from me.  
 U - sci - re!.. a - des - so!.. O - ra che ac -  
 Al - read - y to leave thee! Bright burns the

D. cen - de - ne un fuo - co i - stes - so! Ah in - se - pa -  
 flame of love for thee! be - lieve me! Ah, nev - er -

D. ra - bi - le d'a - mo - re! il di - o stringe - va o ver - gi - ne, tuo fa - to al  
 more on earth be we di - vid - ed, By love it - self I to thy feet was

Andantino. (♩ = 92)

*Cantabile*

mi - o!  
guid-ed.

E il sol del - l'a - ni - ma, la vi - ta e a -  
Sun of the soul, a di - vine in - spi -

*stacc.*

mo - re, sua vo - ce è il pal - pi - to del no - stro co - re ... e fa - ma e  
ra - tion, Is love, that par-a-dise thro' all cre - a - tion, Wealth, fame, and

*f* *ppp*

*sempre stacc.*

glo - ria, po - ten - za e tro - no, u - ma - ne, fra - gi - li qui  
pow - er, the lau - rel of glo - ry, When love breathes o - ver them, an

*f* *ppp*

co - se so - no: u - na pur av - ve - ne, so - la, di - vi - na, è a -  
emp - ty sto - ry; One pow'r rules o - ver all, one pow'r transcend - ing, 'Tis

*Cl.* *fu. sustain.*

mor che a - gl'an - ge - li, a - gl'an - ge - li più ne av - vi - ci - na!  
love, 'tis love, our des - tin - ies with those of an - gels blending!

*stentate*

*cresc. e string. rinf. ff.*

D. A - dunque a - mia - mo - ci, don - na ce - le - ste, d'in - vi - dia a - gl'uo - mi - ni  
Oh fair - est, love me then, as I a - dore thee! Angels might en - vy me,

*Oh, sustain*

*cresc. e string.*

D. sa - rò per te, d'in - vi - dia a - gl'uo - mi - ni sa - rò per  
if thou wert mine, an - gels might en - vy me, if thou wert

Gilda. *pp*

G. Ah de' miei ver - gi - ni so - gni son que - ste le  
Ful - fill'd my maiden dream in this blest hour, — I

D. te. mine! A - mia - mo - ci.  
Oh be thou mine,

*Strings sotto voce*

G. vo - ci — te - ne - re, sì ca - re a me!  
hear — thee murmuring a word — di - vine!

D. a - mia - mo - ci, d'in - vi - dia a -  
ah yes, be mine! Angels might

**Har**

G. son que-ste le vo-ci, le vo-ci te-ne-re, sì ca-re, sì  
Ful-fill'd all my dreamings, I hear thee murmuring a word,— a

D. gluo-mini sa-rò per te, d'in-vi-dia a-gl'uomini sa-  
en-vy me, if thou wert mine, an-gels might en-vy me, if

*Fl. b.*  
*Cl. b.*

G. ca-re a me! Ah de' miei so-gni, ah sì, son que-ste le vo-ci  
word di-vine! Ah yes, ful-fill'd are my maiden dream-ings, I hear thee

D. rò per te! A-dun-que a-mia-mo-ci, don-  
thou wert mine! Ah fair-est, love me then, as

*ppp leggeriss.*  
*Cl. & Fl.*

G. te-ne-re, sì ca-re a me! ah de' miei so-gni, ah sì, son que-ste le vo-ci  
murmur-ing a word di-vine! Ah yes, ful-fill'd are my maiden dream-ings, I hear thee

D. na-ce-le-ste, d'in-vi-dia a-gl'uomini sa-  
I a-dore thee, For gods might en-vy me, if

*pp*

*ppp*

G. te-ne-re, sì ca-re a me! a di - - - vine! ah! ah!

murmuring a word di - vine!

D. rò per tel! per tel! ah! ah!

thou wert mine! be mine! ah! ah!

G. ca - rea me, ah! I hear thee, ah!

D. per tel! ah! be mine, ah!

*allarg.* *f* *pp*

G. sì ca - rea me! say a word di - vine!

*allarg.* *f* *pp*

D. ah sì, per tel! ah, be thou mine!

## Allegro.

G. *L'u - di - ste.* *Il*  
I love thee! My

D. *Che m'a - mi, deh! ri - pe - ti - mi \_* *Oh me fe - li - ce!*  
Thou lov'st me, oh re - peat that word \_ Oh bliss of heav - en!

*Allegro. (♩ = 132)*

G. *no - me vo - stro di - te - mi; sa - per - lo non mi li - ce?*  
heart yet longs thy name to hear, I'll breathe it but to heav - en!

C. *Ceprano (to Borsa, in the street).*  
(*Il lo - co è*  
'Tis here, I

Duke (considering).  
Mi no - mi - no... Gualtier Mal - dè... stu - den - te  
Thou dear - est one. A hum - ble name, 'tis Wal - ter

Borsa (to Ceprano).  
qui... Sta - ben!..  
know... 'Tis here! (Exeunt Ceprano and Borsa.)

I. *so - no... e po - ve - ro.*  
Mal - dè \_ a schol - ar yet.

Gilda.

G. *Giovanna*  
(returns in agitation).

For - se mio pa - dre...  
Perhaps my fa - ther.

Duke.

Ru - mor di pas - siè  
I hear a sound of

fuo - ri...  
foot-steps -

(Ah,  
(Ah,

(to Giovanna)

G. Ad -  
Ah,

D. co - glie - re po - tes - si! tra - di - to - re che si mi  
if I find the wretch has track'd me hith - er, I will de -

G. du - ci - lo di qua al ba - stio - ne... or  
lead him to the door of the ter - race, we

D. stur - ba!)  
stroy him!)

G. i - te...  
part now—

E Canst voi?  
Canst thou?

D. Di: m'a - me - rai tu? L'in - te - ra  
Say, canst thou love well? For life and

*f* *resc.*

G. Non più... non più... par - ti - te... non più... par -  
 D. No more, no more! de - part now, no more - de -  
 vi - ta... poi...  
 af - ter - thou -

*ff*

G. ti - te...  
 D. part now -

*Vivacissimo.*

Ad - di - o, ad -  
 I leave thee, I

*Vivacissimo. (♩ = 144)*  
*Wind & Strings*

G. Ad - di - o, ad - di - o... spe - ran - za ed  
 D. Now leave me, now leave me! Fare - well, my  
 di - o... spe - ran - za ed a - ni - ma  
 leave thee! Fare - well, my on - ly love!

G. a - ni - ma sol tu sa - ra - i, sa - rai per  
 on - ly love! My life is all, is all for  
 D. sol tu sa - ra - i, sa - rai per me... sol tu sa -  
 My life and glory are all in thee, my life and



G. me... sa - rai per mel... Ad - di - o, ad - di - o...  
thee, - is all for thee! Ah yes, now

D. ra - i, sa - rai per mel... Ad - di - o, ad - di - o...  
glo - ry are all in thee! My sweet, I leave thee,

G. di - o, ad - di - o... vi - vrà, vi -  
leave me. Yes, go now! Thine own, thine

D. Ad - di - o, ad - di - o... vi - vrà, vi -  
My sweet, I leave thee, Thine own, thine

G. vrà, vi - vrà immu - ta - bi - le l'af - fet - to mio per te, - per te, sì, vi -  
own, thine own for ev - er - more, for ev - er - more I'll be, - thine on - ly, thine

D. vrà, vi - vrà immu - ta - bi - le l'af - fet - to mio per te, - per te, sì, vi -  
own, thine own for ev - er - more, for ev - er - more I'll be, - thine on - ly, thine

G. vrà, vi - vrà, vivrà immu - ta - bi - le l'af - fet - to mio per te, vi -  
own, thine own, thine own for ev - er - more, for ev - er - more I'll be, thine

D. vrà, vi - vrà, vivrà immu - ta - bi - le l'af - fet - to mio per te, vi -  
own, thine own, thine own for ev - er - more, for ev - er - more I'll be, thine

G.  
vraim - mu - ta - bi - le l'af - fet - to mio per te, per  
own for ev - er - more, thine own for ev - er - more I'll

D.  
vraim - mu - ta - bi - le l'af - fet - to mio per te, per  
own for ev - er - more, thine own for ev - er - more I will

G.  
te. Ad - di - o, ad - di - o... spe - ran - za  
be. Ah leave me, ah leave me, thine own for

D.  
te. Ad - di - o, ad - di - o... spe - ran - za  
be. I leave thee, I leave thee, thine own for

G.  
so - la - sa - rai per me. Ad - di - o, ad -  
ev - er - more I'll be. Ah leave me, ah

D.  
so - la - sa - rai per me, ad - di - o, ad - di - o...  
ev - er - more I'll be, I leave thee, I leave thee,

G.  
di - o, spe - ran - za so - la - sa - rai per me, ad - di -  
leave me, thine own for ev - er - more I'll be, ah leave

D.  
spe - ran - za so - la - sa - rai per me,  
thine own for ev - er - more I'll be,

**Har**

G. o, me, ad-di o, me, ad-di  
ah leave ah leave

D. ad-di o, ad-di o,  
I leave thee, I leave thee,

G. o, me, ad-di  
ah leave

D. ad-di o, ad-di  
I leave thee, I leave

G. o, me, ad-di  
fare - well, my

D. o, thee, ad-di  
fare - well, my

G. o!  
love!

D. o!  
love!

(Exit the Duke through the house, escorted by Giovanna.  
Gilda remains gazing at the door through which he went.)

## Nº 9. "Caro nome che il mio cor.,"

## Recitative and Aria.

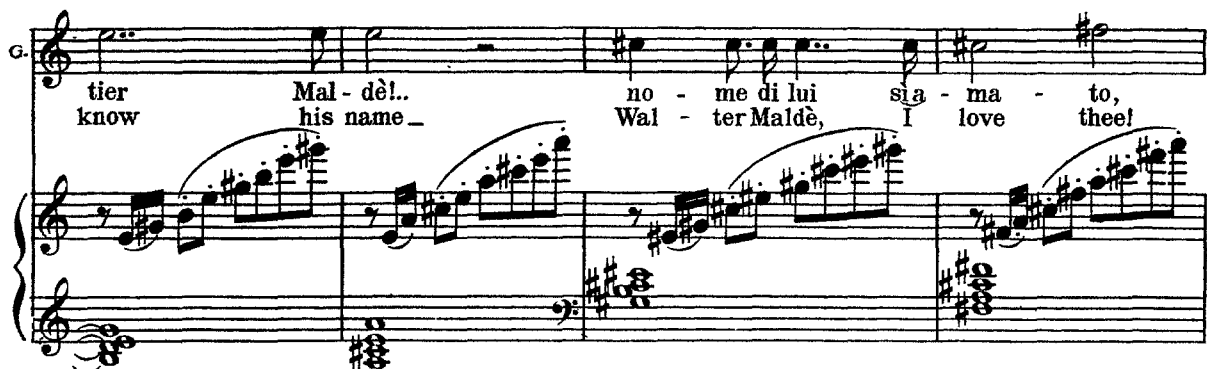
Allegro assai moderato. (♩=88)

Gilda.

G. 

*Fl.*  
*dolce*  
*Ob., Cl. & Bn.*

G. tier know Mal - dè!.. no - me di lui sia - ma - to, Gual - I  
his name - Wal - ter Maldè, I love thee!



G. ti scol-pi - sci nel co - - rein-na-mo - ra - to! morendo  
Ev - 'ry fond, ten-der thought. — for thee I cher-ish! Allegro moderato. (♩=76)



*Fl.*  
*dolceiss. stacc.*



Gilda. Ca - ro no-me che il mio  
Carvè up - on my in - most



G. cor heart fe-sti pri-mo pal-pi - tar, le de-li-zie del-l'a -  
Is that name for ev-er - more, Ne'er a-gain from thence to

*Vln.*  
*p*

G. mor mi dêi sem-pre ram-men - tar! Col pen-sier il mio de-  
part, Name of love that I a - dore! Thou to me art ev-er -

*Wind*

G. sir a te sem-pre vo-le - rà, e fin l'ul-ti-mo so -  
near, Ev-'ry thought to thee will fly, Life for thee a-lone is

*tr.*

G. spir, ca-ro no-me, tuo sa - rà. Col pen-  
dear, Thine shall be my part-ing sigh. Thou to

*ob.*

G. sier il mio de-sir a te sem-pre vo-le - rà, e fin  
me art ev-er-near, Ev'ry thought to thee will fly, Life for

*tr.*

*dolciss.*

G. l'ul - ti - mo mi - o so - spir, ca - ro no - me, tuo sa -  
 thee a - lone is dear to me, Thine, yes thine my parting

*rà!*  
*sigh!*

Col pensier il mio de - sir  
 Thou to me art ev - er near,

a te sem - pre vo - le - rà,  
 Ev'ry thought to thee will fly,

*dolce*

a te  
 my thoughts

vo - le - rà, fin l'ul - ti - mo so - spir,  
 fly to thee, Life but for thee is dear,

*Ob. Cl. & Fin.**Strings pizz.*

fin l'ul - ti - mo so - spir,  
 life but for thee is dear,

ca - ro no - me, tuo sa -  
 Thine shall be my parting

G. *ra, ca - ro no - me, tuo sa -*  
*sigh, thine shall be my part - ing*

G. *ra, il mio de - sir a te o - gno - ra*  
*sigh, yes, thine shall be my part - ing sigh, my*

G. *vo - le - rà, fin lù - ti - mo so - spi - ro*  
*part - ing — sigh, yes, thine shall be my part - ing*

G. *tuo sa - rà!*  
*sigh, ah thine!*

(She enters the house, and reappears on the terrace with a lamp to look after her lover down the street.)

G. *Gual - tier I know Mal - dèl.. thy name!*

(on the terrace) (The stage gradually becomes filled during the following.)

G. Gual - tier Mal -  
Oh name be -

G. dèl.. ca - ro no - me che il mio cor fe - sti pri - mo pal - pi -  
lov'd! Carv'd up - on my in - most heart is that name for ev - er -

*pp*

(Enters the house; her voice is heard further and further off.)

G. tar, e fin l'ul - ti - mo so - spir, ca - ro  
more, life for thee a - lone is dear, thine shall

Borsa (pointing Gilda out to the Chorus).  
E là.  
'Tis she.  
Ceprano. *pp*  
Mi - ra - te - la.  
'Tis she we seek.

Chorus of Courtiers (armed and masked).

Oh quanto è bel - la!  
A gem of beau - ty!

Oh quanto è bel - la!  
A gem of beau - ty!



G. no-me, tuo sa-ra. Gualtier Mal-dè!.. Gualtier Mal-dè!.. *dim. tr.*  
 be my part-ing sigh, oh Wal-ter mine, oh Wal-ter mine!

B.

M. *Marullo.*  
 Par fa-ta od angiol. Oh!  
 A fay or angel. A

C. Oh!  
 A

L'amantè è quella di Ri-go-letto! Oh!  
 It is the fair one of Ri-go-letto! a

L'amantè è quella di Ri-go-letto! Oh!  
 It is the fair one of Ri-go-letto! a

G. quan-to è bel-la!  
 gem of beau-ty!

B. quan-to è bel-la!  
 gem of beau-ty!

M. quan-to è bel-la!  
 gem of beau-ty!

C. quan-to è bel-la!  
 gem of beau-ty!

ppp

## Nº 10. "Zitti, zitti moviamo a vendetta.,,

## Recitative and Finale I.

**Borsa.**

B. *Rigoletto (with concentration).* Si-len-zio... al - l'o-pra... ba - da - te a me.  
Be si-lent \_as-sist us\_ my words o - bey.

R. (Rie - do!.. per - chè?) (Ah daquel  
(What can this mean?) (Would that a

*pp col canto*

**Andante assai mosso. (♩ = 66)** **Borsa (to**

R. vec-chio fui ma-le - det - to!) (Rigoletto runs Chi va là? Ta-  
fa-ther's voice had not cursed me!) against Borsa.) Who goes there? Be

*Strings f*

his companions). **Ceprano.**

E. ce-te... c'è Ri-go-let-to. Vit-to-ria dop-pia!.. l'uc-ci - de -  
C. si-lent \_ 'tis Ri-go-let-to. A double triumph! this night shall

*pp f*

**Borsa.** **Marullo.**

C. re - mo... No, che do - ma - ni più ri - de - re - mo... Or tut - to ag -  
B. end him. No, let him lin - ger for our di - version. Now all is

*pp 7 pp*

**Rigoletto.** **Marullo.** **Rigoletto**  
(in a terrible voice)

M. giusto... Chi par - la qua? Eh! Ri-go-let-to... Dì?... Chi va là?  
R. ready. Who's that whospoke? Eh! Ri-go-let-to? Say, Who goes there?

*pp*

**Marullo.** **Rigoletto. Marullo.** **Rigoletto.**

Eh non mangiar-ci! Son... Chi? Ma - rullo. In tan - to  
Come, don't be snappish! I'm - Who? Ma - rullo. The darkness

*pp* *f* *fin.*

**Marullo.**

bu - io lo sguar-do è nul-lo. Qui ne con-dus-se ri-de - vol  
blinds me, I can - not see you. We're here as-sembled for mirth - ful

**Rigoletto.**

co - sa... tor - rea Ce - pra - no vo - gliam la spo - sa. (Ahi - mè, re -  
pastime, Hence we will car - ry Ce - pra - no's consort. (I breathe a -

*pp* *f* *pp*

**Marullo (aside to Ceprano). (to Rigoletto)**

spi - ro!) Ma co-me entrare?.. (La vostra chiave?) Non du-bi - ta-re.  
gain then!) How can you enter? (Your key, a moment.) This will ad-mit us.

*f* *pp* *f* *pp*

**Non dee man-car - ci lo stra - ta - gem - ma...**  
**No fear of fail - ure, all has been thought of.**

*Celli*

(giving the key to Rigoletto)

M.  
Ec - co la chia-ve...  
This key will serve us.

Rigoletto  
(feeling the key) Sen-to il suo stemma.  
His crest's up-on it.

(aside) (Ah ter-ror va-no fu dunque il  
(Vain were my terrors! She has es-

R.  
mi-ol) Nè là il pa-laz-zo... con voi son i-o. Siam masche-  
cap'd them.) Cepra-no's palace is not on this side. Come, put this

Marullo.

Rigoletto. Marullo.  
ra-ti... Ch'io pur mi ma-scheri; a me u-na lar-va. Sì, pron-ta è  
mask on\_ What need to mask myself? The darkness conceals us. We all are

(Puts the mask on Rigoletto, and at the same time, binds a Rigoletto.  
già. Ter-rai la sca-la. Fit-ta è la  
mask'd. Here, hold the ladder. How thick this

handkerchief over his eyes; then puts him to hold the ladder beneath the terrace.)

R.  
te - ne-bra...  
dark - ness is -

Marullo (to his companions).

M.  
La ben - da cie - co e sor - do il  
The mask will make him both deaf and

M.  
fa.  
blind.

*allarg.* *dim.* *rall.*

**Allegro.**

(During this Chorus, some ascend to the terrace, break open the door on the first floor, and descend to open for the rest, who enter from the street.)

Borsa. *pp* sotto voceMarullo. *pp* sotto voceCeprano. *pp* sotto voceChorus. *pp* sotto voce**Allegro.** (♩ = 144)*ob.*  
*sotto voce pp*

B. col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re sì au-da - ce, co -  
mo - tion or sound ap - parent, Strike the vil-lain when least he ex -

M. col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re sì au-da - ce, co -  
mo - tion or sound ap - parent, Strike the vil-lain when least he ex -

C. col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re sì au-da - ce, co -  
mo - tion or sound ap - parent, Strike the vil-lain when least he ex -

col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re sì au-da - ce, co -  
mo - tion or sound ap - pa-rent, Strike the vil-lain when least he ex -

col - to or che men l'a - spet-ta. De - ri - so-re sì au-da - ce, co -  
mo - tion or sound ap - pa-rent, Strike the vil-lain when least he ex -

B. stan-te a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!.. Che - ti,  
pects it, Let the scoff - er him-self now be scoff'd! Swift and

M. stan-te a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!.. Che - ti,  
pects it, Let the scoff - er him-self now be scoff'd! Swift and

C. stan-te a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!.. Che - ti,  
pects it, Let the scoff - er him-self now be scoff'd! Swift and

stan-te a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!.. Che - ti,  
pects it, Let the scoff - er him-self now be scoff'd! Swift and

stan-te a sua vol - ta scher-ni - to sa - rà!.. Che - ti,  
pects it, Let the scoff - er him-self now be scoff'd! Swift and

*sempre stacc.*

B. *che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te do - man ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, End our frol - ic, his sweet - heart we've*

M. *che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te do - man ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, End our frol - ic, his sweet - heart we've*

C. *che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te do - man ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, End our frol - ic, his sweet - heart we've*

*sempre stacc.*

*che - ti, rubiam - gli l'a - man - te e la cor - te do - man ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, End our frol - ic, his sweet - heart we've*

*che - ti, rubiam - gli l'a - man - te e la cor - te do - man ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, End our frol - ic, his sweet - heart we've*

*sempre stacc.*

*portando la voce*

B. *pp* *ra. Che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd. Swift and cau - tious, for fear he de - tects it, End our* *f> p*

M. *pp* *ra. Che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd. Swift and cau - tious, for fear he de - tects it, End our* *f> p*

C. *pp* *ra. Che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd. Swift and cau - tious, for fear he de - tects it, End our* *f> p*

*portando la voce*

*pp* *ra. Che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd. Swift and cau - tious, for fear he de - tects it, End our* *f> p*

*pp* *ra. Che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd. Swift and cau - tious, for fear he de - tects it, End our* *f> p*

*pp* *ra. Che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd. Swift and cau - tious, for fear he de - tects it, End our* *f> p*

**THE MERRY WIDOW**  
*Allegretto*  
 Key of B-flat

**Vocal Soloists:**  
 S. Soprano  
 A. Alto  
 T. Tenor  
 B. Bass

**Piano Accompaniment:**  
 P. Piano

**Lyrics:**  
 cor-te do-man ri - de - rà. Che - ti, che - ti, che - ti, che -  
 frolic, his sweetheart we've doff'd. Swift and cautious, swift and cau -

**Performance Notes:**  
 The score includes a piano introduction and a grand finale. The tempo is marked 'Allegretto' and the key signature has one flat (B-flat). The score is for a full performance, including a piano introduction and a grand finale.

**Soprano (S.)**  
 ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,  
 tious, swift and cautious, swift and cau - tious, swift and

**Alto (A.)**  
 ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,  
 tious, swift and cautious, swift and cau - tious, swift and

**Tenor (T.)**  
 che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,  
 cautious, swift and cautious, swift and cautious, swift and

**Piano (P.)**  
 ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,  
 tious, swift and cautious, swift and cau - tious, swift and

**Chorus (C.)**  
 che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,  
 cautious, swift and cautious, swift and cautious, swift and

**Final Chorus**  
 ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti,  
 tious, swift and cautious, swift and cau - tious, swift and



B. *che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te doman ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, end our frolic, his sweetheart we've*

M. *che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te doman ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, end our frolic, his sweetheart we've*

C. *che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te doman ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, end our frolic, his sweetheart we've*

*che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te doman ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, end our frolic, his sweetheart we've*

*che - ti, rubiam - gli l'a - man - te, e la cor - te doman ri - de -*  
*cautious, for fear he de - tects it, end our frolic, his sweetheart we've*

B. *rà, che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd, swift and cautious, for fear he de - tects it, end our*

M. *rà, che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd, swift and cautious, for fear he de - tects it, end our*

C. *rà, che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd, swift and cautious, for fear he de - tects it, end our*

*rà, che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd, swift and cautious, for fear he de - tects it, end our*

*rà, che - ti, che - ti, ru - biam - gli l'a - man - te, e la*  
*doff'd, swift and cautious, for fear he de - tects it, end our*

B. *cor-te do-man ri - de - rà. De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da-ce e co -*  
*frol - ic, his sweetheart we've doff'd. Strike the villain, strike the villain when he least of all ex -*

M. *cor-te do-man ri - de - rà. De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da-ce e co -*  
*frol - ic, his sweetheart we've doff'd. Strike the villain, strike the villain when he least of all ex -*

C. *cor-te do-man ri - de - rà. De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da-ce e co*  
*frol - ic, his sweetheart we've doff'd. Strike the villain, strike the villain when he least of all ex -*

*cor-te do-man ri - de - rà. De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da-ce e co*  
*frol - ic, his sweetheart we've doff'd. Strike the villain, strike the villain when he least of all ex -*

*cor - te do-man ri - de - rà. De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da-ce e co*  
*frol - ic, his sweetheart we've doff'd. Strike the villain, strike the villain when he least of all ex -*

B. *f* *stan-te, de - ri - so - re sì au - da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa -*  
*pects it, let the scoffer, let the scoff-er, let the scoff-er him - self now be*

M. *f* *stan-te, de - ri - so - re sì au - da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa -*  
*pects it, let the scoffer, let the scoff-er, let the scoff-er him - self now be*

C. *f* *stan-te, de - ri - so - re sì au - da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa -*  
*pects it, let the scoffer, let the scoff-er, let the scoff-er him - self now be*

*f* *stan-te, de - ri - so - re sì au - da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa -*  
*pects it, let the scoffer, let the scoff-er, let the scoff-er him - self now be*

*f* *stan-te, de - ri - so - re sì au - da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa -*  
*pects it, let the scoffer, let the scoff-er, let the scoff-er him - self now be*

*f* *stan-te, de - ri - so - re sì au - da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa -*  
*pects it, let the scoffer, let the scoff-er, let the scoff-er him - self now be*

B. *f*  
rà! De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da - ce e co - stan - te, de - ri - so - re sì au -  
scoff'd! Strike the villain, strike the villain when he least of all ex - pects it, let the scoffer, let the

M. *f*  
rà! De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da - ce e co - stan - te, de - ri - so - re sì au -  
scoff'd! Strike the villain, strike the villain when he least of all ex - pects it, let the scoffer, let the

C. *f*  
rà! De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da - ce e co - stan - te, de - ri - so - re sì au -  
scoff'd! Strike the villain, strike the villain when he least of all ex - pects it, let the scoffer, let the

*f*  
rà! De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da - ce e co - stan - te, de - ri - so - re sì au -  
scoff'd! Strike the villain, strike the villain when he least of all ex - pects it, let the scoffer, let the

*f*  
rà! De - ri-so-re sì au - da-ce, sì au - da - ce e co - stan - te, de - ri - so - re sì au -  
scoff'd! Strike the villain, strike the villain when he least of all ex - pects it, let the scoffer, let the

B. *dim.* *p.* *mp*  
da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa - rà!  
scoffer, let the scoff - er him - self now be scoff'd!

M. *dim.* *p.* *pp*  
da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa - rà!  
scoffer, let the scoff - er him - self now be scoff'd!

C. *dim.* *p.* *mp*  
da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa - rà! Zit - ti, zit - ti, zit - ti,  
scoffer, let the scoff - er him - self now be scoff'd! Hush, be si - lent, hush, be

*dim.* *p.* *pp*  
da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa - rà!  
scoffer, let the scoff - er him - self now be scoff'd!

*dim.* *p.* *pp*  
da - ce a sua vol - ta scher - ni - to sa - rà! Zit - ti, zit - ti, zit - ti,  
scoffer, let the scoff - er him - self now be scoff'd! Hush, be si - lent, hush, be

B. *pp* Zit - ti, che - ti, zit -  
Si - lence, cau - tion, si -

M. *pp* Zit - ti, che - ti, zit -  
Si - lence, cau - tion, si -

C. zit - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, zit - ti, zit - ti, zit - ti, zit -  
si - lent, Swift and cautious, end our fro - ic, hush, be silent, hush, be si -

*pp* Zit - ti, che - ti, zit -  
Si - lence, cau - tion, si -

zit - ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, zit - ti, zit - ti, zit - ti, zit -  
si - lent, Swift and cautious, end our fro - ic, hush, be silent, hush, be si -

*pp*

B. *pp* ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, at - ten - tial - l'o - pra, al - l'o - pra, al -  
lence, swift and cautious, end our fro - ic, come, come, be swift and cau - tious,

M. *pp* ti, che - ti, at - ten - tial - l'o - pra, al - l'o - pra, al -  
lence, cau - tion, come, come, be swift and cau - tious,

C. *pp* ti, che - ti, at - ten - tial - l'o - pra, al - l'o - pra, al -  
lent, cau - tion, come, come, be swift and cau - tious,

*pp* ti, che - ti, che - ti, che - ti, che - ti, at - ten - tial - l'o - pra, al - l'o - pra, al -  
lence, swift and cautious, end our fro - ic, come, come, be swift and cau - tious,

*pp* ti, che - ti, at - ten - tial - l'o - pra, al - l'o - pra, al -  
lent, cau - tion, come, come, be swift and cau - tious,

*pp*

*dim.* *p* *pp*

B. l'o-pra, at - ten - tiat - ten - tial - l'o - pra.  
 swift and cautious, swift and cau - tious.

*dim.* *p* *pp*

M. l'o-pra, at - ten - tiat - ten - tial - l'o - pra.  
 swift and cautious, swift and cau - tious.

*dim.* *p* *pp*

C. l'o-pra, at - ten - tiat - ten - tial - l'o - pra.  
 swift and cautious, swift and cau - tious.

*dim.* *p* *pp*

l'o-pra, at - ten - tiat - ten - tial - l'o - pra.  
 swift and cau - tious, swift and cau - tious.

*dim.* *p* *pp*

l'o-pra, at - ten - tiat - ten - tial - l'o - pra.  
 swift and cau - tious, swift and cau - tious.

*dim.* *p* *pp* 'Cello

(They have entered the house, whence they return

(They have entered the house, whence they return

carrying Gilda, with a handkerchief tied over her  
**Allegro assai vivo. (♩=100)**

*Allegro assai vivo. (♩=100)*

mouth. In crossing the stage she loses her scarf.)

mouth. In crossing the stage she loses her scarf.)

A musical score for a piano accompaniment. The score is written on two staves, treble and bass clef, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is in the treble staff, featuring a series of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The score is divided into three measures by vertical bar lines. The first measure contains a treble staff with a melody and a bass staff with chords. The second measure contains a treble staff with a melody and a bass staff with chords. The third measure contains a treble staff with a melody and a bass staff with chords. The score is written in a simple, clear style with black ink on a white background.

Gilda (in the distance).

Borsa (in the distance).

Gilda  
(further away).

Soc - cor - so, pa - dre mi - o! Vit - to - - ria! A -  
Where art thou, oh my fa - ther! We tri - - umph! Oh  
Marullo and Ceprano.

Vit - to - - ria!  
We tri - - umph!

Vit - to - - ria!  
We tri - - umph!

Vit - to - - ria!  
We tri - - umph!

*pp*

Rigoletto.

(puts his hands to his eyes)

i - ta! Non han fi - ni-to an-cor!.. qual de - ri - sione!.. So - no ben -  
help me. Have ye not finished yet? this jest grows tedious! Myeyes are

(He tears off the bandage and mask, snatches up a lantern

da - to!  
bandaged!

left by one of the Courtiers, and by its light recognizes the scarf; rushes into the house— returns, drag-

ging forth Giovanna, at whom he stares in bewilderment;

*cresc. sempre*

he tears his hair, tries to cry out, and cannot;

after many efforts he exclaims:

Rigoletto.

Ah! ah! ah! la ma - le - di -  
Ah! ah! ah! 'twas a fa - ther

*ff* *pp*

zio - ne!  
cursed me!

*ff*

End of Act I.